



Lil' Boss Kids Carrier

USER'S MANUAL



User manual | Bedienungsanleitung | Istruzioni per l'uso
Mode D'emploi | Manual de Instrucciones

Tested to EN 13209-1:2022

support@3esports.com
www.3esports.com





IMPORTANT ADVICE

Please do read the instructions carefully before assembly and first use. You receive important advice for your own safety as well as for use and maintenance of this product. Keep the user manual for information and maintenance work or for spare parts orders.

FOR YOUR OWN SAFETY

- This kids carrier must only be used for its intended purpose.
- Any kind of misuse is improper and possibly dangerous. The manufacturer cannot be claimed for damages due to usage of the device that was not in conformity with the intended purpose.
- The carriage with this equipment has been constructed by following the most recent security standards. Possible danger spots which might cause injuries are avoided and safeguarded best possible.
- Inappropriate repairs and structural modifications (dismantling of original parts, assembly of improper parts etc.) may cause danger for the user. Damaged parts can affect your safety as well as the life expectancy of the product. For that reason, damaged or worn out parts must be replaced immediately. Do not use the kids carrier until repairs have been completed.

Any kind of manipulation of the device that is not described above and is not as intended can cause damage or can even endanger to your safety.

ASSEMBLY ADVICE

- Please check whether all necessary parts are included in the delivery. Check the delivery for transportation damages. Please contact your specialist supplier if there is any cause for complaint.
- Please note that, when conducting any activity concerning craftsmanship, there is always risk of injury. For that reason, be prudent and careful while assembling. After each assembly step, check to assure all connection points are tightened securely.
- Make sure that you can work safely, so do not leave tools lying around. Furthermore, do pack away packaging material in a way that possible dangers are eliminated (Danger of asphyxiation due to plastic films and plastic bags!).

Lil' Boss Kids Carrier



- Keep the original packaging, so that under certain circumstances you can use it as transport packaging.
- For manufacturing reasons, we reserve the preassembly of components for ourselves.

WARNING INFORMATION

- To avoid serious injuries, please read all instructions and warnings in this user manual before you start using the kids carrier.
- This device contains movable components with which you can catch your fingers or other parts of your body. Therefore, keep hands and fingers away from all movable components.
- Be careful when lifting or moving the kids carrier to not hurt your back. Always use correct posture when lifting the kids carrier or ask for help.
- Do conduct safety checks of all parts of the kids carrier before each use to safeguard perfect condition.
- To avoid injuries and damage of the device, the kids carrier must not be loaded with more than 20 kg.

USAGE



Place the kids carrier on a firm and level ground.

Pull both parts of the frame apart so that the back part of the frame locks with a "click".

Make sure the frame and kids carrier are stable.



Before you carry your child around with the Lil'Boss Kids Carrier, adjust the seat height belts according to the body height of your child.

To lift the seat up for smaller children, pull belts down. To lower the seat, loosen the belts as much as needed.



Unfasten the **5 Point Safety Harness**, place your child into the kids carrier and double check the seat height.

For safety reasons, even when the fold out stand and the kids carrier are stable, you should place your foot on the back side of the frame against the ground to secure the carrier, because children might move suddenly.

Fix both shoulder belts and secure them in the correct position but not too tight that children feel uncomfortable.

Fasten the **5 Point Safety Harness** and make sure that it is tightened securely.



When it is needed, insert the rods of the rain and sun cover into both channels besides the head rest.

Lil' Boss Kids Carrier



Don't forget to attach the carabines into the loops beside the chin pad.



In case of rain you can additionally install the rain shelter. Take care that the carabines of the rain shelter are hooked up.



Modify the back and shoulder level according to your physique with four attachment loops.



To adjust the inclination between your shoulder and the backpack, use the adjustment belts at your shoulders. You can modify these to fit your needs and the environment you are using the kids carrier.



To avoid a sideways slipping off, please carry the Lil' Boss Kids Carrier always with closed safety buckles over your breast and waist.



Please pull the rear stand (A) downwards firstly, only then can the support stand be pushed towards back to the carrier (B) without the locking system being damaged. The support stand is folded up.

Advice

i When the frame is unfolded, the support stand clicks into place for greater stability.



To stow toys and other things that should be easily accessible, use the sideways mesh bags.

Advice

i Connect the toy with the backpack with a line to avoid losing it while your child is playing with.

Lil' Boss Kids Carrier



Below the seat, there is a convenient storage pocket.



To stow toys and other things that should be easily accessible, use the sideways mesh bags.



To remove the sun and rain cover please unhook the carabines and pull it out of the channels.

Now you can store the cover by inserting the rods into the arranged loops on the carrier and fix it with the carabines.



The stirrups on both sides of the carrier are for the child to put their feet on and shall reduce leg fatigue.

Adjust the height of the stirrups so that sitting in the kids carrier is comfortable for your child. The stirrups should relieve the leg weight by providing support to your child's feet.

Attention:

The stirrups should be adjusted properly to prevent your child from big movements which affect their stability. Please make sure that your child won't stand up with the help of the stirrups!



MAINTENANCE

We recommend to regularly conduct the following maintenance work to guarantee for your safety as well as for perfect condition of the kids carrier:

- Before each use, check the Li'lBoss Kid Carrier for loose components. When needed, fix or replace those parts.
- Moreover, regularly check all screws, connection points, seams, fabrics and frames. Loose components can cause the backpack being unstable or even damaged. If parts of the device are damaged, do NOT use the kids carrier anymore until the broken parts are replaced.
- To remove traces of dust, sweat or other dirt, clean the product with mild and non-abrasive detergents after each use.

WARNING!

- Please make sure all buckles securing your child are fastened; do not leave the child unattended in this carrier!
- Do not use this carrier until the child can sit unaided!
- The carrier is suitable for leisure activities but not for sports activities. This particularly applies to sports that involving speed, such as skiing, ski touring, cycling, etc.
- When the child is in the carrier, it may be taller than the adult. Care should therefore be taken to be aware of hazards such as door frames, low branches of trees etc.
- The adult's balance may be affected by movements of the child and the adult carrying the child. Please ensure you stand firmly.
- The adult carrying the child must take great care when bending over or leaning forwards.
- Take care when putting on or taking off the carrier.

Lil'Boss Kinderrückentrage



WICHTIGE HINWEISE

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Montage und der ersten Benutzung aufmerksam durch. Sie erhalten wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sowie den Gebrauch und die Wartung des Tragesystems. Bewahren Sie die Anleitung zur Information, für Wartungsarbeiten oder Ersatzteilbestellungen auf.

ZU IHRER SICHERHEIT

- Das Tragesystem darf nur für seinen bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden.
- Jegliche andere Verwendung ist unzulässig und möglicherweise gefährlich. Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht wurden.
- Der Transport mit dem Gerät, das sicherheitstechnisch nach neuesten Erkenntnissen konstruiert wurde, ist ungefährlich. Mögliche Gefahrenstellen, die Verletzungen verursachen könnten, sind bestmöglich vermieden und abgesichert.
- Durch unsachgemäße Reparaturen und bauliche Veränderungen (Demontage von Originalteilen, Anbau von nicht zulässigen Teilen, usw.) können Gefahren für den Benutzer entstehen. Beschädigte Bauteile können Ihre Sicherheit und die Lebensdauer des Gerätes beeinträchtigen. Tauschen Sie deshalb beschädigte oder verschlissene Bauteile sofort aus und entziehen Sie das Gerät bis zur Instandsetzung der Benutzung.

Alle hier nicht beschriebenen Eingriffe oder Manipulationen am Gerät könnten das Gerät beschädigen oder sogar eine Gefahr für den Benutzer darstellen.

MONTAGEHINWEISE

- Prüfen Sie bitte, ob alle zum Lieferumfang gehörenden Teile vorhanden sind und ob Transportschäden vorliegen. Sollte es Anlass für Beanstandungen geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
- Beachten Sie, dass bei handwerklichen Tätigkeiten bei jeder Benutzung von Werkzeug immer eine mögliche Verletzungsgefahr besteht. Gehen Sie deswegen sorgfältig und umsichtig bei dem Aufbau des Gerätes vor! Kontrollieren Sie alle Verbindungen nach dem Montageschritt auf festen Sitz.

- Sorgen Sie für eine gefahrenfreie Arbeitsumgebung, lassen Sie z.B. kein Werkzeug umherliegen. Deponieren Sie auch Verpackungsmaterial so, dass keine Gefahren davon ausgehen können (Bei Folien oder Kunststofftüten besteht für Kinder Erstickungsgefahr!).
- Bewahren Sie die Originalverpackung des Rucksackes gut auf, damit sie später unter Umständen als Transportverpackung verwendet werden kann.
- Aus fertigungstechnischen Gründen behalten wir uns die Vormontage von Bauteilen vor.

WARNHINWEISE

- Um ernsthafte Verletzungen an sich oder Ihrem Kind zu vermeiden, lesen Sie die Anleitung und alle Warnhinweise auf diesem Tragesystem, bevor Sie es benutzen.
- Dieses Gerät besitzt bewegliche Teile, an denen Sie sich durch Einklemmen verletzen können. Halten Sie Hände und Finger in sicherem Abstand zu allen beweglichen Teilen.
- Seien Sie beim Heben oder Umstellen des Geräts vorsichtig, damit Sie nicht Ihren Rücken verletzen. Verwenden Sie immer die geeigneten Hebetechniken oder suchen Sie Hilfe, um das Gerät zu heben oder umzustellen.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor jeder Benutzung, um sich von seinem einwandfreien Zustand zu überzeugen.
- Um Verletzungen und Schäden am Gerät zu vermeiden, darf das Gerät nicht mit mehr als 20 kg belastet werden.

BENUTZUNG



Öffnen Sie den Lil'Boss Kids Carrier. Stellen Sie den Rucksack hier für auf einen festen Untergrund.

Ziehen Sie die zwei Teile des Rahmens auseinander, so dass der hintere Teil mit einem „Klick“ einrastet.

Stellen Sie sicher, dass die Kindertrage stabil und sicher auf dem Boden steht.

Lil'Boss Kinderrücken-trage



Bevor Sie Ihr Kind mit dem Lil'Boss Kids Carrier transportieren, stellen Sie die beiden Gurte der Sitzhöhe unbedingt auf die Körpergröße Ihres Kindes ein.

Um für kleinere Kinder den Sitz anzuheben, ziehen Sie den Einstellgurt nach unten. Um für größere Kinder den Sitz abzusenken, lockern Sie den Einstellgurt entsprechend.



Öffnen Sie den **5 Punkt Protect Sicherheitsverschluss**, setzen Sie ihr Kind in den Tragerucksack und überprüfen Sie die Sitzhöhe.

Auch bei stabilem Stand sollten Sie hierbei Ihren Fuß auf das Tragegestell stellen, um den Tragerucksack auf den Boden zu pressen, da Kinder sich ggf. ruckartig bewegen.

Dann fixieren Sie die beiden Schultergurte. Stellen Sie die Schultergurte so ein, dass die Gurte stramm an den Schultern Ihres Kindes anliegen, aber nicht unangenehm drücken können.

Schließen Sie nun den Sicherheitsverschluss. Achten Sie darauf, dass der Verschluss sicher einrastet.



Befestigen Sie die Regen- und Sonnenschutzhaube an der Trage hinten im Staufach. Bei Bedarf verbinden Sie die Haube mit der Kindertrage an den vorgesehenen Einsteckpunkten.



Vergessen Sie dabei nicht die Spannseile der Haube mit den Karabinern sicher einzuhaken, um die Haube komplett zu fixieren.



Bei Regen können Sie zusätzlich den Regenschutz anbringen. Achten Sie auch hier darauf, dass die Karabiner des Regenschutzes sicher eingehakt sind.



Verändern Sie die Rücken- und Schulterausrichtung entsprechend Ihrer Statur. Nutzen Sie hierfür die vier Einstellschnallen an den Gurten. Achten Sie darauf, dass die Trage kompakt anliegt.



Um den Neigungswinkel des Rucksackes zu Ihrer Schulter einzustellen, benutzen Sie die Einstellgurte auf Ihren Schultern. Diese Einstellung können Sie ganz nach Ihren Bedürfnissen oder dem Terrain ausrichten.

Lil'Boss Kinderrückentrage



Tragen Sie den Lil'Boss Kids Carrier stets mit geschlossenen Sicherheitsschnallen über Ihrem Brust- und Hüftbereich, um ein seitliches Abrutschen des Lil'Boss Kids Carriers zu verhindern.



Ziehen Sie das hintere Stützbein zuerst nach unten (A), um es auszurasten, und klappen Sie es anschließend nach innen (B), um das Verschlusssystem nicht zu beschädigen. Das Stützbein ist eingeklappt.

Hinweis

Das Stützbein rastet in ausgeklapptem Zustand automatisch ein, um mehr Standsicherheit zu bieten.



Um Spielzeug oder andere Sachen zu verstauen, zu denen Sie schnell Zugriff haben möchten, benutzen Sie die seitlichen Mesh-Taschen.



Tipp

Schützen Sie das Spielzeug, mit dem Ihr Kind gerade spielt, vor Verlust, indem Sie das Spielzeug mit einer Schnur am Rucksack befestigen.



Unterhalb des Tragesystems befindet sich eine kleine praktische Tasche.



Um schnell Zugriff auf wichtige Gegenstände zu haben, verwenden Sie die seitlichen Hüftgurttaschen.



Um die Regenhaube wieder zu entfernen, haken Sie zunächst die Karabiner aus, und ziehen anschließend die Haube wieder aus der Halterung.

Nun können Sie die Haube verstauen, indem Sie deren Befestigungsstäbe von unten in die dafür vorhergesehenen Schlaufen schieben.



Die Steigbügel an den Seiten des Rucksackes dienen dem Kind allein zum Absetzen der Füße während des Sitzens und soll Ermüdungserscheinungen in den Beinen vorbeugen.

Stellen Sie die Steigbügel an den Seiten so ein, dass Ihr Kind die Beine in einer weitestgehend ausgestreckten Beinhaltung darin ablegen kann. Die Bügel sollen das Beingewicht beim Sitzen entlasten und dem Kind durch leichtes Aufstemmen die Möglichkeit zur Entlastung und Verlagerung im Schritt auf der Sitzauflage geben.

Das Sitzen in der Trage sollte für Ihr Kind unbedingt bequem sein, daher ist die Höhe der Steigbügel individuell einstellbar.

Lil'Boss Kinderrückentrage



Achtung:

Bitte achten Sie darauf, dass dies nur mittels Durchstrecken der Beine um wenige Zentimeter möglich ist, um das Kind nicht zu größeren Bewegungen, die Ihre Stabilität gefährden könnten, zu animieren. Das Kind soll sich damit NICHT selbst hinstellen!

PFLEGE UND WARTUNG

Um Ihre und die Sicherheit des Gerätes zu gewährleisten, empfehlen wir folgende Wartungsarbeiten regelmäßig durchzuführen:

- Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung den Lil'Boss Kid Carrier auf defekte Teile. Falls nötig, tauschen Sie diese aus.
- Überprüfen Sie des Weiteren auch regelmäßig alle Schrauben, Bolzen, Verbindungsstücke, Nähte, Stoffe und Rahmen. Lockere oder defekte Materialien könnten den Rucksack instabil und unsicher machen.
- Wenn Sie den Rucksack reinigen, benutzen Sie ein mildes, nicht scheuerndes Reinigungsmittel, um die Materialien nicht zu beschädigen.

WARNUNG!

- Schnallen Sie Ihr Kind immer an und lassen Sie es nicht unbeaufsichtigt in der Trage!
- Verwenden Sie die Trage nur mit Kindern, die selbständig sitzen können!
- Die Trage ist für den Einsatz bei Freizeitaktivitäten geeignet und nicht für den Einsatz bei Sportaktivitäten. Dies gilt insbesondere für Sportarten wie z.B. Skifahren, Skitourengehen und Radfahren.
- Wenn das Kind in der Trage sitzt, könnte es den Erwachsenen überragen. Es muss daher sorgfältig auf Gefährdungen wie z.B. Türrahmen, niedrige Äste von Bäumen etc. geachtet werden.
- Durch die Bewegung des Kindes und der erwachsenen Person, die das Kind in der Trage trägt, kann das Gleichgewicht des Erwachsenen beeinträchtigt werden. Sorgen Sie stets für sicheren Stand.
- Der Erwachsene, der das Kind trägt, muss sehr vorsichtig sein, wenn er sich nach vorne beugt oder lehnt.
- Beim Aufsetzen und Absetzen der Trage ist mit Vorsicht vorzugehen.



AVVERTENZE IMPORTANTI

Leggere attentamente le istruzioni prima del montaggio e del primo uso. Ci sono importanti indicazioni per la sua sicurezza come anche per l'uso e la manutenzione del sistema di supporto. Conservate le istruzioni per informazioni, manutenzione o per comprare pezzi di ricambio.

PER LA VOSTRA SICUREZZA

- Lo zaino deve essere usato solo secondo le definizioni dell'uso.
- Qualunque altro uso è inammissibile e potrebbe essere pericoloso. Il fabbricante non sarà responsabile per danni provocati durante l'uso inadeguato del prodotto.
- Il trasporto con lo zaino, che è stato costruito seguendo le conoscenze di sicurezza più recenti, non è pericoloso. Possibili aree di pericolo che potrebbero causare ferite, sono state evitate il meglio possibile e rese sicure.
- Tramite riparazioni non adeguate e cambiamenti di costruzione (smontaggio di pezzi originali, montaggio di pezzi non ammessi, etc.) possono crearsi pericoli per l'utente. Pezzi rotti possono diminuire la sicurezza e la durata dello zaino. Per questo motivo, bisogna scambiare immediatamente i pezzi rotti o consumati e non usare lo zaino fino alla riparazione.

Tutti i cambiamenti o manipolazioni allo zaino non descritti in queste istruzioni possono danneggiare lo zaino o essere un pericolo per l'utente.

AVVERTENZA PER IL MONTAGGIO

- Assicuratevi che tutti i pezzi inclusi nella consegna siano presenti e che non ci siano danni di trasporto. Dovessero esserci motivi di reclamo, mettetevi in contatto con il rivenditore.
- Fate attenzione: Durante i lavori artigianali esiste il pericolo di ferirsi durante l'uso degli attrezzi. Per questo bisogna essere attenti e precisi durante il montaggio dello zaino! Controllate che ogni collegamento sia ben stretto dopo di averlo montato.

Lil' Boss zaino porta bambini



- Bisogna creare un intorno di lavoro sicuro, non lasciate in giro gli attrezzi, per esempio. Depositare il materiale d'imballaggio nella maniera che non ci siano pericoli alcuni (Le borse di plastica possono essere pericolose per i bambini: pericolo di soffocamento!).
- Conservate il cartone originale dello zaino, potrebbe essere riutilizzato come pacco di trasporto.
- Per motivi di produzione ci riserviamo il premontaggio dei pezzi.

AVVERTENZE (DI PERICOLO)

- Per evitare ferite gravi per voi o i bambini, leggete attentamente tutte le avvertenze di questo zaino prima di usarlo.
- Questo zaino ha dei pezzi movibili con i quali si potrebbero schiacciare le dita. Mantenete a una distanza sicura mani e dita da questi pezzi movibili.
- Fate attenzione quando sollevate lo zaino per non farvi male alla schiena. Usate sempre le tecniche di sollevamento adatte o cercate aiuto per muovere o sollevare lo zaino.
- Controllate lo zaino prima di ogni uso per assicurarsi che è in perfette condizioni.
- Per evitare ferite e danni allo zaino, non bisogna caricarlo con più di 20 kg.

USO



Aprire il Lil'Boss Kids Carrier, appoggiando lo zaino su una superficie stabile.

Tirare in fuori le due parti della montatura fino a sentire un "clic" nella parte inferiore.

Assicuratevi che lo zaino stia stabile e sicuro sul pavimento.



Prima di trasportare il bambino nel Lil'Boss Kids Carrier, aggiustate le due cinture del seggiolino all'altezza giusta per il bambino.

Per alzare il seggiolino per i bambini più piccoli, bisogna tirare in basso le cinture. Per abbassare il seggiolino per i bambini più grandi, bisogna allentare le cinture.



Aprite la **chiusura di sicurezza 5 Punti Protect**, sedete il bambino nello zaino e controllate l'altezza del seggiolino.

Anche se lo zaino è stabile, conviene mettere un piede sul sostegno dello zaino per tenerlo bene al pavimento, poiché i bambini si possono muovere in maniera molto brusca.

Poi fissare i due cinturini delle spalle. Aggiustate le cinture nel modo che stiano ben strette al bambino, ma non stiano troppo scomodo.

Ora, chiudete le cinture nella chiusura di sicurezza. Prestare attenzione che i cinturini siano ben incastrati.



Agganciate la protezione pioggia e sole al sostegno di dietro dello zaino, dove si trova il compartimento. Se è necessario, potete connettere la protezione allo zaino anche nei punti di connessione.

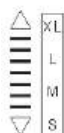
Lil' Boss zaino porta bambini



Non dimenticate di agganciare le corde della protezione con i carabina per stabilizzare completamente la protezione.



Se piove, potete aggiungere la protezione pioggia. Anche qui bisogna prestare attenzione che i carabina della protezione siano agganciati bene.



Camabiate la misura delle spalle e della schiena per la vostra altura. Per impostare, usate le quattro fibbie attaccate ai cinturini. Lo zaino deve stare ben stretto al corpo.



Per impostare il grado d'inclinazione dello zaino rispetto alle spalle, bisogna usare i cinturini sulle spalle. Può modificarlo individualmente o secondo il terreno.



Portate il Lil'Boss Kids Carrier sempre allacciato con le cinture delle anche e del petto per evitare che lo zaino Lil'Boss scivoli dalle spalle.



Tirare verso il basso la sbarra d'appoggio (A) per non essere ingranata, poi spingerla verso lo zaino (B) per non rovinare il sistema di chiusura.
La sbarra d'appoggio è chiusa.

Informazione



La sbarra d'appoggio si ingrana da sola quando si apre per offrire più sicurezza.



Per portarsi dietro giocattoli o altri oggetti che devono essere facili da raggiungere, potete usare le tasche mesh ai lati dello zaino.



Trucco

Per non perdere il giocattolo col cui gioca il tuo bambino, attaccalo con un cordino allo zaino.

Lil' Boss zaino porta bambini



Sotto lo zaino si trova una piccola e pratica borsa.



Usate le borse laterali sulla cinta delle anche per aver un accesso veloce a oggetti importanti.



Per togliere la protezione pioggia, sganciare prima i carabina e sfilare la protezione dal supporto.

Adesso potete mettere via la protezione facendo scorrere da sotto le sue sbarre nel cappio previsto.



Le staffe al lato dello zaino servono solamente per far appoggiare i piedi del bambino mentre sta seduto, per evitare che si stanchino troppo le gambe.

Impostare le staffe di tale maniera che il bambino possa mettere i piedi dentro tenendo le gambe abbastanza stese. Le staffe servono ad alleggerire il peso delle gambe in posizione da seduti e dare la possibilità al bambino, tramite un movimento di slancio, di alleviarsi e a cambiare il peso sul seggiolino.

La posizione da seduto deve essere assolutamente comoda per il bambino, per questo la altezza delle staffe si può regolare individualmente.



Attenzione:

È importante che il bambino possa fare questo movimento stendendo le gambe di un paio di centimetri, per non incitare il bambino a muoversi troppo e rischiare la stabilità. Il bambino NON deve essere capace di mettersi in piedi.

MANUTENZIONE

Per assicurare la sua sicurezza e quella dello zaino, consigliamo svolgere con regolarità questi lavori di manutenzione:

- Prima di ogni uso, controllate che non ci siano parti rotte dello zaino Lil'Boss Kid Carrier. Scambiare eventuali parti rotte.
- Controllate con regolarità viti, bulloni, elementi di connessione, cuciture, stoffe e cornice. I materiali rotti o svitati possono rendere lo zaino insicuro e instabile.
- Quando pulite lo zaino, usate un detersivo delicato e non abrasivo per non rovinare i materiali.

AVVERTENZA!

- Sempre allacciare il bambino e mai lasciare il bambino incustodito nel marsupio!
- Utilizzare il marsupio solo per bambini che sono in grado di sedersi senza aiuto!
- Il marsupio è adatto per le attività nel tempo libero e non per l'impiego nelle attività sportive. Ciò vale in particolare per tipi di sport legati ad alte velocità quali lo sci, sci alpinismo e il ciclismo.
- Quando il bambino è nel marsupio, la sua testa potrebbe superare l'adulto. Quindi occorre accuratamente badare ai pericoli quali ad esempio telai di porte, rami bassi di alberi ecc.
- Il movimento del bambino e dell'adulto che porta il bambino nel marsupio può compromettere l'equilibrio dell'adulto. Sempre provvedere ad una buona stabilità.
- L'adulto che porta il bambino deve essere molto prudente quando si piega o appoggia in avanti.
- Prestare attenzione quando il marsupio viene messo in spalla o tolto.

Porte-bébé dorsal Lil' Boss



REMARQUES IMPORTANTES

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant le montage et la première utilisation. Vous y trouverez des informations importantes concernant votre sécurité ainsi que l'utilisation et l'entretien du système de portage. Conservez ce mode d'emploi à des fins d'information, pour les travaux d'entretien ou pour commander des pièces de rechange.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

- Le système de portage ne doit être utilisé que conformément à sa destination.
- Toute autre utilisation est interdite et peut s'avérer dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme.
- Le transport de cet appareil, conçu selon les dernières normes de sécurité, ne présente aucun danger. Les points potentiellement dangereux susceptibles de causer des blessures ont été évités et sécurisés au mieux.
- Des réparations non conformes et des modifications apportées à la structure (démontage de pièces d'origine, montage de pièces non homologuées, etc.) peuvent présenter un danger pour l'utilisateur. Les composants endommagés peuvent compromettre votre sécurité et réduire la durée de vie de l'appareil. Remplacez donc immédiatement les composants endommagés ou usés et ne pas utiliser l'appareil tant qu'il n'a pas été réparé.

Toute intervention ou manipulation de l'appareil non décrite ici pourrait endommager celui-ci, voire présenter un danger pour l'utilisateur.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- Veuillez vérifier que toutes les pièces comprises dans la livraison sont bien présentes et qu'il n'y a pas de dommages dus au transport. En cas de réclamation, veuillez contacter votre revendeur spécialisé.
- N'oubliez pas que les travaux manuels comportent toujours un risque de blessure. Procédez donc avec soin et prudence lors du montage de l'appareil ! Vérifiez que tous les raccords sont bien serrés après chaque étape de montage.

- Veillez à ce que votre environnement de travail soit sans danger ; par exemple, ne laissez pas d'outils traîner. Rangez également les matériaux d'emballage de manière à ce qu'ils ne présentent aucun danger (les films plastiques et les sacs en plastique présentent un risque d'étouffement pour les enfants !).
- Conservez soigneusement l'emballage d'origine du sac à dos afin de pouvoir éventuellement l'utiliser plus tard comme emballage de transport.
- Pour des raisons techniques liées à la fabrication, nous nous réservons le droit de procéder à un pré-assemblage des composants.

AVERTISSEMENTS

- Afin d'éviter toute blessure grave, pour vous-même ou pour votre enfant, veuillez lire le mode d'emploi et toutes les mises en garde figurant sur ce porte-bébé avant de l'utiliser.
- Cet appareil comporte des pièces mobiles qui peuvent vous blesser en vous coinçant les doigts. Gardez vos mains et vos doigts à une distance suffisante de toutes les pièces mobiles.
- Faites attention lorsque vous soulevez ou déplacez l'appareil afin de ne pas vous blesser au dos. Utilisez toujours les techniques de levage appropriées ou demandez de l'aide pour soulever ou déplacer l'appareil.
- Vérifiez l'appareil avant chaque utilisation afin de vous assurer qu'il est en parfait état de fonctionnement.
- Afin d'éviter toute blessure et tout dommage à l'appareil, celui-ci ne doit pas supporter une charge # supérieure à 20 kg.

UTILISATION



Dépliez le porte-bébé Lil'Boss Kids. Pour cela, posez le sac à dos sur une surface stable.

Écartez les deux parties du cadre jusqu'à ce que la partie arrière s'enclenche avec un « clic ».

Assurez-vous que le porte-bébé est bien stable et solide au sol.

Porte-bébé dorsal Lil'Boss



Avant de transporter votre enfant dans le porte-bébé Lil'Boss Kids Carrier, veuillez à régler les deux sangles de hauteur du siège en fonction de la taille de votre enfant.

Pour relever le siège pour les enfants plus petits, tirez la sangle de réglage vers le bas. Pour abaisser le siège pour les enfants plus grands, desserrez la sangle de réglage en conséquence.



Ouvrez la fermeture de sécurité à 5 points, installez votre enfant dans le sac à dos de portage et vérifiez la hauteur d'assise.

Même si vous êtes bien stable, placez votre pied sur le cadre de portage afin d'appuyer le sac à dos contre le sol, car les enfants peuvent parfois faire des mouvements brusques.

Fixez ensuite les deux bretelles. Réglez-les de manière à ce qu'elles soient bien ajustées sur les épaules de votre enfant, sans pour autant exercer de pression désagréable.

Fermez maintenant la fermeture de sécurité. Assurez-vous que la fermeture s'enclenche correctement.



Fixez la capote de protection contre la pluie et le soleil à l'arrière du porte-bébé, dans le compartiment de rangement. Si nécessaire, fixez la capote au porte-bébé à l'aide des points d'attache prévus à cet effet.



N'oubliez pas de bien attacher les cordes de tension de la capote à l'aide des mousquetons afin de la maintenir parfaitement en place.



En cas de pluie, vous pouvez également installer la housse de pluie. Veillez également à ce que les mousquetons de la housse soient bien fixés.



Adaptez la position du dos et des épaules en fonction de votre morphologie. Veillez à ce que le sac soit bien ajusté.



Pour régler l'angle d'inclinaison du sac à dos par rapport à votre épaule, utilisez les sangles de réglage situées sur vos épaules. Vous pouvez adapter ce réglage en fonction de vos besoins ou du terrain.

Porte-bébé dorsal Lil'Boss



Portez toujours le porte-bébé Lil'Boss Kids Carrier avec les boucles de sécurité fermées au niveau de la poitrine et des hanches afin d'éviter qu'il ne glisse sur le côté.



Abaissez d'abord le pied d'appui arrière (A) pour le dégager, puis repliez-le vers l'intérieur (B) afin de ne pas endommager le système de verrouillage. Le pied d'appui est replié.



Remarque



Une fois déployée, la patte d'appui s'enclenche automatiquement pour offrir une meilleure stabilité.



Pour ranger des jouets ou d'autres objets, utilisez les poches latérales en filet.



Conseil

Pour éviter que votre enfant ne perde le jouet avec lequel il est en train de jouer, attachez-le à son sac à dos à l'aide d'une ficelle.



Sous le système de portage se trouve une petite poche très pratique.



Pour accéder rapidement à vos objets essentiels, utilisez les poches latérales de la ceinture.



Pour retirer la housse de pluie, décrochez d'abord les mousquetons, puis retirez la housse de son support.

Vous pouvez alors ranger la housse en glissant ses tiges de fixation par le bas dans les boucles prévues à cet effet.



Les repose-pieds situés sur les côtés du sac à dos permettent à l'enfant de poser ses pieds lorsqu'il est assis et visent à prévenir la fatigue dans les jambes.

Réglez les étriers latéraux de manière à ce que votre enfant puisse y poser ses jambes en les tendant autant que possible. Les étriers ont pour but de soulager le poids des jambes en position assise et de permettre à l'enfant, en s'appuyant légèrement dessus, de se soulager et de se repositionner sur le siège.

Il est essentiel que votre enfant soit confortablement assis dans le porte-bébé ; c'est pourquoi la hauteur des étriers est réglable individuellement.

Porte-bébé dorsal Lil'Boss



Attention :

Veillez à ce que cela ne soit possible qu'en tendant les jambes de quelques centimètres, afin de ne pas inciter l'enfant à faire des mouvements plus amples qui pourraient compromettre votre stabilité. L'enfant ne doit PAS se mettre debout tout seul !

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Afin de garantir votre sécurité et celle de l'appareil, nous vous recommandons d'effectuer régulièrement les opérations d'entretien suivantes :

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le Lil'Boss Kid Carrier ne présente pas de pièces défectueuses. Si nécessaire, remplacez-les.
- Vérifiez également régulièrement toutes les vis, tous les boulons, les attaches, les coutures, les tissus et les armatures. Des éléments desserrés ou défectueux pourraient rendre le sac à dos instable et dangereux.
- Lorsque vous nettoyez le sac à dos, utilisez un produit nettoyant doux et non abrasif afin de ne pas endommager les matériaux.

AVERTISSEMENT !

- Attachez toujours votre enfant et ne le laissez pas sans surveillance dans le porte-bébé !
- N'utilisez le porte-bébé qu'avec des enfants capables de s'asseoir seuls !
- Le porte-bébé est conçu pour les loisirs et ne doit pas être utilisé pour la pratique d'activités sportives. Cela vaut en particulier pour les sports tels que le ski, le ski de randonnée et le vélo.
- Lorsque l'enfant est assis dans le porte-bébé, il peut dépasser la taille de l'adulte. Il faut donc faire très attention aux dangers tels que les encadrements de porte, les branches basses des arbres, etc.
- Les mouvements de l'enfant et de l'adulte qui le porte peuvent nuire à l'équilibre de ce dernier. Veillez à toujours avoir un appui sûr.
- L'adulte qui porte l'enfant doit être très prudent lorsqu'il se penche ou s'appuie vers l'avant.
- Il convient de procéder avec prudence lors de la mise en place et du retrait du porte-bébé.

Mochila portabebés Lil' Boss



NOTAS IMPORTANTES

Lea atentamente estas instrucciones antes del montaje y del primer uso. En ellas encontrará indicaciones importantes para su seguridad, así como para el uso y el mantenimiento del sistema de transporte. Conserve las instrucciones para consultarlas en caso de necesidad, para realizar tareas de mantenimiento o para solicitar piezas de repuesto.

POR SU SEGURIDAD

- El sistema de transporte solo debe utilizarse para el fin para el que ha sido diseñado.
- Cualquier otro uso está prohibido y puede resultar peligroso. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso no conforme con lo previsto.
- El transporte de este aparato, diseñado según los últimos avances en materia de seguridad, no entraña ningún peligro. Se han evitado y protegido en la medida de lo posible los posibles puntos de riesgo que podrían causar lesiones.
- Las reparaciones inadecuadas y las modificaciones estructurales (desmontaje de piezas originales, instalación de piezas no autorizadas, etc.) pueden suponer un peligro para el usuario. Los componentes dañados pueden afectar a su seguridad y a la vida útil del aparato. Por lo tanto, sustituya inmediatamente los componentes dañados o desgastados y deje de utilizar el aparato hasta que se repare.

Cualquier intervención o manipulación del aparato que no se describa aquí podría dañarlo o incluso suponer un peligro para el usuario.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- Compruebe, por favor, que estén presentes todas las piezas incluidas en el suministro y que no haya daños causados por el transporte. En caso de que haya algún motivo de reclamación, póngase en contacto con su distribuidor especializado.
- Tenga en cuenta que las tareas manuales siempre conllevan un riesgo de lesiones. Por lo tanto, proceda con cuidado y prudencia al montar el aparato. Compruebe que todas las uniones estén bien fijadas tras cada paso del montaje.

- Procure que el entorno de trabajo esté libre de peligros; por ejemplo, no deje herramientas tiradas por ahí. Guarde también el material de embalaje de forma que no suponga ningún peligro (los plásticos y las bolsas de plástico pueden suponer un riesgo de asfixia para los niños!).
- Guarde bien el embalaje original de la mochila, ya que más adelante podría servirle como embalaje de transporte.
- Por motivos técnicos relacionados con la fabricación, nos reservamos el derecho a realizar el premontaje de los componentes.

ADVERTENCIAS

- Para evitar lesiones graves tanto a usted como a su hijo, lea las instrucciones y todas las advertencias que figuran en este portabebés antes de utilizarlo.
- Este aparato tiene piezas móviles que pueden provocar lesiones por aprisionamiento. Mantenga las manos y los dedos a una distancia segura de todas las piezas móviles.
- Tenga cuidado al levantar o mover el aparato para no lesionarse la espalda. Utilice siempre las técnicas de levantamiento adecuadas o pida ayuda para levantar o mover el aparato.
- Compruebe el aparato antes de cada uso para asegurarse de que se encuentra en perfecto estado.
- Para evitar lesiones y daños en el aparato, no se le debe aplicar una carga superior a 20 kg.

USO



Despliega la mochila Lil'Boss Kids Carrier. Para ello, coloca la mochila sobre una superficie firme.

Separe las dos partes del marco hasta que la parte trasera encaje con un «click».

Asegúrese de que el portabebés esté bien apoyado y estable en el suelo.

Mochila portabebés Lil' Boss



Antes de transportar a su hijo con la mochila portabebés Lil' Boss Kids Carrier, asegúrese de ajustar las dos correas de altura del asiento a la estatura de su hijo.

Para elevar el asiento en el caso de niños más pequeños, tire hacia abajo de la correa de ajuste. Para bajar el asiento en el caso de niños más altos, afloje la correa de ajuste según sea necesario.



Abra el cierre de seguridad de 5 puntos, coloque a su hijo en la mochila portabebés y compruebe la altura del asiento.

Aunque se mantenga estable, debe apoyar el pie en el armazón de la mochila para presionarla contra el suelo, ya que los niños pueden moverse bruscamente.

A continuación, fije las dos correas de los hombros. Ajuste las correas de los hombros de manera que queden bien ajustadas a los hombros de su hijo, pero sin que le aprieten de forma incómoda.

Ahora cierre el cierre de seguridad. Asegúrese de que el cierre encaje correctamente.



Fije la capota para la lluvia y el sol a la silla de paseo, en la parte trasera del compartimento portaobjetos. Si es necesario, fije la capota a la silla de paseo mediante los puntos de sujeción previstos para ello.



No olvide enganchar bien los cables tensores de la cubierta con los mosquetones para fijarla por completo.



Si llueve, también puede colocar la cubierta impermeable. Asegúrese de que los mosquetones de la cubierta estén bien enganchados.



Ajuste la posición de la espalda y los hombros según su complejión. Asegúrese de que el arnés quede bien ajustado.



Para ajustar el ángulo de inclinación de la mochila respecto al hombro, utilice las correas de ajuste de los hombros. Puede adaptar este ajuste a sus necesidades o al terreno.

Mochila portabebés Lil' Boss



Lleve siempre la mochila portabebés Lil' Boss Kids Carrier con las hebillas de seguridad abrochadas sobre el pecho y la cadera para evitar que se deslice hacia los lados.



Primero, tire hacia abajo de la pata de apoyo trasera (A) para desbloquearla y, a continuación, pléguela hacia dentro (B) para no dañar el sistema de cierre. La pata de apoyo está plegada.

Nota



La pata de apoyo se bloquea automáticamente cuando está desplegada para ofrecer una mayor estabilidad.



Para guardar juguetes u otros objetos, utilice los bolsillos laterales de malla.



Consejo

Evita que se pierda el juguete con el que está jugando tu hijo atándolo a la mochila con un cordón.



Debajo del sistema de transporte hay un pequeño bolsillo muy práctico.



Para tener acceso rápido a los objetos importantes, utilice los bolsillos laterales del cinturón.



Para quitar la capota impermeable, primero desenganche los mosquetones y, a continuación, retire la capota del soporte.

Ahora puede guardar la capota introduciendo sus varillas de sujeción desde abajo en las presillas previstas para ello.



Los estribos situados a los lados de la mochila sirven para que el niño apoye los pies mientras está sentado y tienen como objetivo prevenir la fatiga en las piernas.

Ajuste los estribos laterales de manera que su hijo pueda colocar las piernas en ellos lo más estiradas posible. Los estribos deben aliviar el peso de las piernas al estar sentado y permitir al niño, al empujar ligeramente con los pies, descargar el peso y desplazarse sobre el asiento.

Es fundamental que su hijo se sienta cómodo en la mochila portabebés, por lo que la altura de los estribos se puede ajustar individualmente.

Mochila portabebés Lil' Boss



Atención:

Asegúrese de que esto solo sea posible estirando las piernas unos pocos centímetros, para no animar al niño a realizar movimientos más amplios que puedan poner en peligro su estabilidad. ¡El niño NO debe ponerse de pie por sí mismo!

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para garantizar su seguridad y la del dispositivo, le recomendamos que realice periódicamente las siguientes tareas de mantenimiento:

- Antes de cada uso, compruebe que el Lil' Boss Kid Carrier no presente piezas defectuosas. Si es necesario, sustitúyalas.
- Además, revisa periódicamente todos los tornillos, pernos, uniones, costuras, tejidos y armazones. Los materiales sueltos o defectuosos podrían hacer que la mochila fuera inestable e insegura.
- Cuando limpie la mochila, utilice un detergente suave y no abrasivo para no dañar los materiales.

¡ADVERTENCIA!

- ¡Abróchale siempre el cinturón de seguridad a tu hijo y no lo dejes sin supervisión en la mochila portabebés!
- ¡Utiliza la mochila portabebés únicamente con niños que puedan sentarse por sí mismos!
- La mochila portabebés está diseñada para su uso en actividades de ocio y no para su uso en actividades deportivas. Esto se aplica especialmente a deportes como, por ejemplo, el esquí, el esquí de travesía y el ciclismo.
- Cuando el niño está sentado en el portabebés, puede que sobresalga por encima del adulto. Por lo tanto, hay que prestar mucha atención a los peligros, como los marcos de las puertas, las ramas bajas de los árboles, etc.
- Los movimientos del niño y del adulto que lo lleva en el portabebés pueden afectar al equilibrio de este último. Asegúrese siempre de mantener un equilibrio firme.
- El adulto que lleva al niño debe tener mucho cuidado al inclinarse hacia delante o apoyarse.
- Se debe proceder con precaución al colocar y retirar el portabebés.

Lil'Boss kinderdraagzak



BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het draagsysteem monteert en voor het eerst gebruikt. Hierin vindt u belangrijke aanwijzingen voor uw veiligheid en voor het gebruik en onderhoud van het draagsysteem. Bewaar de handleiding voor uw informatie, voor onderhoudswerkzaamheden of voor het bestellen van reserveonderdelen.

VOOR UW VEILIGHEID

- Het draagsysteem mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.
- Elk ander gebruik is niet toegestaan en mogelijk gevaarlijk. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die is veroorzaakt door oneigenlijk gebruik.
- Het vervoer met dit apparaat, dat volgens de nieuwste inzichten op het gebied van veiligheid is ontworpen, is veilig. Mogelijke gevaarlijke punten die letsel zouden kunnen veroorzaken, zijn zo goed mogelijk vermeden en beveiligd.
- Onjuiste reparaties en constructieve wijzigingen (demontage van originele onderdelen, montage van niet-toegestane onderdelen, enz.) kunnen gevaren voor de gebruiker opleveren. Beschadigde onderdelen kunnen uw veiligheid en de levensduur van het apparaat in gevaar brengen. Vervang daarom beschadigde of versleten onderdelen onmiddellijk en neem het apparaat uit gebruik totdat het is gerepareerd.

Alle ingrepen of manipulaties aan het apparaat die hier niet worden beschreven, kunnen het apparaat beschadigen of zelfs een gevaar voor de gebruiker vormen.

MONTAGE-INSTRUCTIES

- Controleer of alle onderdelen uit de levering aanwezig zijn en of er transportschade is. Mocht er reden tot klagen zijn, neem dan contact op met uw vakhandelaar.
- Houd er rekening mee dat er bij handmatige werkzaamheden altijd een risico op letsel bestaat. Ga daarom zorgvuldig en voorzichtig te werk bij de montage van het apparaat! Controleer na elke montagestap of alle verbindingen goed vastzitten.

- Zorg voor een veilige werkomgeving, laat bijvoorbeeld geen gereedschap rondslingeren. Berg ook verpakkingsmateriaal zo op dat er geen gevaar van uitgaat (bij folie of plastic zakken bestaat verstikkingsgevaar voor kinderen!).
- Bewaar de originele verpakking van de rugzak goed, zodat deze later eventueel als transportverpakking kan worden gebruikt.
- Om productietechnische redenen behouden wij ons het recht voor om onderdelen vooraf te monteren.

WAARSCHUWINGEN

- Om ernstig letsel bij uzelf of uw kind te voorkomen, dient u de handleiding en alle waarschuwingen op dit draagsysteem te lezen voordat u het in gebruik neemt.
- Dit apparaat bevat bewegende onderdelen waaraan u zich kunt verwonden door beknelling. Houd uw handen en vingers op veilige afstand van alle bewegende onderdelen.
- Wees voorzichtig bij het tillen of verplaatsen van het apparaat, zodat u uw rug niet verwondt. Gebruik altijd de juiste tiltechnieken of vraag hulp bij het tillen of verplaatsen van het apparaat.
- Controleer het apparaat voor elk gebruik om er zeker van te zijn dat het in perfecte staat is.
- Om letsel en schade aan het apparaat te voorkomen, mag het apparaat niet worden belast met meer dan 20 kg.

GEBRUIK



Open de Lil'Boss Kids Carrier. Zet de rugzak hiervoor op een stevige ondergrond.

Trek de twee delen van het frame uit elkaar, zodat het achterste deel met een „klik” vastklikt.

Zorg ervoor dat de kinderdrager stabiel en veilig op de grond staat.

Lil'Boss kinderdraagzak



Voordat u uw kind met de Lil'Boss Kids Carrier vervoert, moet u de twee riemen voor de zithoogte absoluut aanpassen aan de lichaamslengte van uw kind.

Om de zitting voor kleinere kinderen hoger te zetten, trekt u de verstelriem naar beneden. Om de zitting voor grotere kinderen lager te zetten, maakt u de verstelriem dienovereenkomstig los.



Maak de **5-punts Protect-veiligheidssluiting** los, zet uw kind in de draagrugzak en controleer de zithoogte.

Zelfs als u stevig staat, moet u hierbij uw voet op het draagframe zetten om de draagrugzak tegen de grond te drukken, aangezien kinderen soms plotseling kunnen bewegen.

Zet vervolgens de twee schouderbanden vast. Stel de schouderbanden zo af dat ze strak tegen de schouders van uw kind aanliggen, maar niet oncomfortabel drukken.

Sluit nu de veiligheidssluiting. Let erop dat de sluiting goed vastklikt.



Bevestig de regen- en zonnekap aan de rugdrager achterin het opbergvak. Bevestig de kap indien nodig aan de rugdrager via de daarvoor bestemde bevestigingspunten.



Vergeet daarbij niet de spanbanden van de kap stevig vast te haken aan de karabijnhaken, zodat de kap volledig vastzit.



Bij regen kunt u bovendien de regenhoes bevestigen. Let er ook hier op dat de karabijnhaken van de regenhoes goed vastzitten.



Pas de rug- en schouderpositie aan uw lichaamsbouw aan. Zorg ervoor dat de rugzak strak aansluit.



Gebruik de verstelriemen op uw schouders om de hellingshoek van de rugzak ten opzichte van uw schouder aan te passen. U kunt deze instelling volledig aanpassen aan uw behoeften of het terrein.

Lil'Boss kinderdraagzak



Draag de Lil'Boss Kids Carrier altijd met gesloten veiligheidsgespen over uw borst- en heupgebied om te voorkomen dat de Lil'Boss Kids Carrier naar de zijkant wegglijdt.



Trek eerst het achterste steunpootje naar beneden (A) om het uit te klikken en klap het vervolgens naar binnen (B) om het sluitsysteem niet te beschadigen. Het steunpootje is ingeklapt.

Opmerking



De steunpoot klikt automatisch vast wanneer deze is uitgeklapt, voor extra stabiliteit.



Gebruik de mesh-zakken aan de zijkant om speelgoed of andere spullen op te bergen.



Tip

Voorkom dat het speelgoed waarmee uw kind op dat moment speelt kwijtraakt door het met een koord aan de rugzak vast te maken.



Onder het draagsysteem bevindt zich een klein, handig vakje.



Gebruik de zijvakken in de heupgordel om snel bij belangrijke spullen te kunnen.



Om de regenhoes weer te verwijderen, haakt u eerst de karabijnhaken los en trekt u vervolgens de hoes uit de houder.

Nu kunt u de hoes opbergen door de bevestigingsstokken van onderaf in de daarvoor bestemde lussen te schuiven.



De beugels aan de zijkanen van de rugzak zijn uitsluitend bedoeld om het kind zijn voeten op te laten rusten tijdens het zitten en moeten vermoeidheid in de benen tegengaan.

Stel de beugels aan de zijkanen zo in dat uw kind de benen erin kan plaatsen in een zo veel mogelijk gestrekte houding. De beugels moeten het gewicht van de benen tijdens het zitten ontlasten en het kind door licht opstoten de mogelijkheid geven om het gewicht te verlichten en te verplaatsen op de zitting.

Het zitten in de draagzak moet absoluut comfortabel zijn voor uw kind, daarom is de hoogte van de stijgbeugels individueel instelbaar.

Lil'Boss kinderdraagzak



Let op:

Zorg ervoor dat dit alleen mogelijk is door de benen enkele centimeters te strekken, om het kind niet aan te moedigen tot grotere bewegingen die uw stabiliteit in gevaar kunnen brengen. Het kind mag hiermee NIET zelfstandig gaan staan!

ONDERHOUD EN VERZORGING

Om uw veiligheid en die van het product te waarborgen, raden wij u aan de volgende onderhoudswerkzaamheden regelmatig uit te voeren:

- Controleer de Lil'Boss Kid Carrier voor elk gebruik op defecte onderdelen. Vervang deze indien nodig.
- Controleer bovendien regelmatig alle schroeven, bouten, verbindingstukken, naden, stoffen en het frame. Loszittende of defecte materialen kunnen de rugzak instabiel en onveilig maken.
- Gebruik bij het reinigen van de rugzak een mild, niet-schurend reinigingsmiddel om de materialen niet te beschadigen.

WAARSCHUWING!

- Zet uw kind altijd vast en laat het niet zonder toezicht in de draagzak zitten!
- Gebruik de draagzak alleen voor kinderen die zelfstandig kunnen zitten!
- De draagzak is geschikt voor gebruik tijdens vrijetijdsactiviteiten en niet voor gebruik tijdens sportactiviteiten. Dit geldt met name voor sporten zoals skiën, skitochten maken en fietsen.
- Als het kind in de draagzak zit, kan het boven het hoofd van de volwassene uitsteken. Er moet daarom zorgvuldig worden gelet op gevaren zoals deurposten, lage takken van bomen enz.
- Door de bewegingen van het kind en de volwassene die het kind in de draagzak draagt, kan het evenwicht van de volwassene worden verstoord. Zorg altijd voor een stevige stand.
- De volwassene die het kind draagt, moet heel voorzichtig zijn wanneer hij voorover buigt of achterover leunt.
- Wees voorzichtig bij het omdoen en afdoen van de draagzak.

Nosidełko dla dzieci Lil'Boss



WAŻNE UWAGI

Przed montażem i pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz użytkowania i konserwacji nosidełka. Należy zachować instrukcję na przyszłość, na wypadek konieczności przeprowadzenia konserwacji lub zamówienia części zamiennych.

DLA TWOJEGO BEZPIECZEŃSTWA

- System noszenia może być używany wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Wszelkie inne zastosowania są niedozwolone i mogą być niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
- Transport urządzenia, które zostało zaprojektowane zgodnie z najnowszymi osiągnięciami w dziedzinie bezpieczeństwa, jest bezpieczny. Potencjalne miejsca stwarzające zagrożenie, które mogłyby spowodować obrażenia, zostały w jak największym stopniu wyeliminowane i zabezpieczone.
- Niewłaściwe naprawy i modyfikacje konstrukcyjne (demontaż oryginalnych części, montaż niedozwolonych części itp.) mogą stwarzać zagrożenie dla użytkownika. Uszkodzone elementy mogą wpływać na bezpieczeństwo użytkownika i skracać żywotność urządzenia. Dlatego należy natychmiast wymieniać uszkodzone lub zużyte elementy i wycofać urządzenie z użytku do czasu naprawy.

Wszelkie czynności lub manipulacje przy urządzeniu, które nie zostały tutaj opisane, mogą spowodować uszkodzenie urządzenia, a nawet stanowić zagrożenie dla użytkownika.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE MONTAŻU

- Proszę sprawdzić, czy wszystkie części wchodzące w skład dostawy są obecne i czy nie doszło do uszkodzeń transportowych. W przypadku reklamacji prosimy o kontakt z autoryzowanym sprzedawcą.
- Należy pamiętać, że podczas wykonywania prac ręcznych zawsze istnieje ryzyko odniesienia obrażeń. Dlatego podczas montażu urządzenia należy postępować ostrożnie i rozważnie! Po zakończeniu każdego etapu montażu należy sprawdzić, czy wszystkie połączenia są dobrze dokręcone.

- Zadbaj o bezpieczne środowisko pracy, np. nie pozostawiaj narzędzi w nieuporządkowanym miejscu. Materiały opakowaniowe należy również przechowywać w taki sposób, aby nie stwarzały zagrożenia (folia lub plastikowe torby stanowią zagrożenie uduszeniem dla dzieci!).
- Zachowaj oryginalne opakowanie plecaka, aby w razie potrzeby można było je później wykorzystać jako opakowanie transportowe.
- Ze względów technicznych zastrzegamy sobie prawo do wstępnego montażu elementów.

OSTRZEŻENIA

- Aby uniknąć poważnych obrażeń u siebie lub dziecka, przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi oraz wszystkimi ostrzeżeniami umieszczonymi na tym nosidle.
- Urządzenie zawiera ruchome elementy, które mogą spowodować obrażenia w wyniku przytrzaśnięcia. Należy trzymać ręce i palce w bezpiecznej odległości od wszystkich ruchomych elementów.
- Podczas podnoszenia lub przenoszenia urządzenia należy zachować ostrożność, aby nie doznać urazu pleców. Do podnoszenia lub przenoszenia urządzenia należy zawsze stosować odpowiednie techniki podnoszenia lub poprosić o pomoc.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić urządzenie, aby upewnić się, że jest w nienagannym stanie.
- Aby uniknąć obrażeń i uszkodzeń urządzenia, nie wolno obciążać go ciężarem większym niż 20 kg.

UŻYCIE



Rozłóż nosidełko Lil'Boss Kids Carrier. W tym celu postaw plecak na stabilnej powierzchni.

Rozsuń dwie części stelaża, tak aby tylna część zatrzasnęła się z charakterystycznym „kliknięciem”.

Upewnij się, że nosidełko stoi stabilnie i bezpiecznie na podłożu.

Nosidełko dla dzieci Lil'Boss



Przed przenoszeniem dziecka w nosidełku Lil'Boss Kids Carrier koniecznie dostosuj wysokość siedziska za pomocą dwóch pasków do wzrostu dziecka.

Aby podnieść siedzisko dla mniejszych dzieci, pociągnij pasek regulacyjny w dół. Aby obniżyć siedzisko dla większych dzieci, odpowiednio poluzuj pasek regulacyjny.



Rozpiąć 5-punktowy pas bezpieczeństwa Protect, posadzić dziecko w plecaku i sprawdzić wysokość siedziska.

Nawet jeśli plecak stoi stabilnie, należy oprzeć stopę na stelażu, aby docisnąć plecak do podłoża, ponieważ dzieci mogą się gwałtownie poruszać.

Następnie zapiąć oba pasy naramienne. Wyregulować pasy tak, aby przylegały ciasno do ramion dziecka, ale nie uciskały go nieprzyjemnie.

Teraz zamknij zapięcie zabezpieczające. Upewnij się, że zapięcie zatrasnęło się prawidłowo.



Przymocuj osłonę przeciwdeszczową i przeciwsłoneczną do nosidełka z tyłu w schowku. W razie potrzeby połącz osłonę z nosidełkiem w przewidzianych do tego punktach mocowania.



Nie zapomnij przy tym solidnie zamocować linek napinających osłonę za pomocą karabinków, aby całkowicie ją unieruchomić.



W razie deszczu można dodatkowo założyć osłonę przeciwdeszczową. Należy również upewnić się, że karabińczyki osłony są dobrze związane.



Dopasuj ustawienie pleców i ramion do swojej budowy ciała. Upewnij się, że plecak przylega ściśle do ciała.



Aby wyregulować kąt nachylenia plecaka względem ramion, użyj pasków regulacyjnych na ramionach. Regulację tę możesz dostosować do swoich potrzeb lub ukształtowania terenu.

Nosidełko dla dzieci Lil'Boss



Zawsze noś nosidełko Lil'Boss Kids Carrier z zapiętymi klamrami bezpieczeństwa w okolicy klatki piersiowej i bioder, aby zapobiec zsuwaniu się nosidełka na boki.



Najpierw pociągnij tylną nogę podporową w dół (A), aby ją odpiąć, a następnie złóż ją do wewnątrz (B), aby nie uszkodzić systemu zapięcia. Noga podporowa jest złożona.

Wskazówka



W pozycji rozłożonej nóżka podpierająca automatycznie się blokuje, zapewniając większą stabilność.



Aby schować zabawki lub inne przedmioty, użyj bocznych kieszeni z siateczki.



Wskazówka

Zabezpiecz zabawkę, którą dziecko właśnie się bawi, przed zgubieniem, przywiązując ją sznurkiem do plecaka.



Pod systemem nośnym znajduje się mała, praktyczna kieszeń.



Aby mieć szybki dostęp do ważnych przedmiotów, skorzystaj z bocznych kieszeni na pasie biodrowym.



Aby zdjąć kaptur przeciwdeszczowy, najpierw odpiąć karabińczyki, a następnie wyciągnąć kaptur z uchwytu.

Teraz można schować kaptur, wsuwając jego pręty mocujące od dołu w przeznaczone do tego pętelki.



Stronki po bokach plecaka służą dziecku wyłącznie do oparcia stóp podczas siedzenia i mają zapobiegać zmęczeniu nóg.

Ustaw strzemiona po bokach tak, aby dziecko mogło w nich oprzeć nogi w pozycji jak najbardziej wyprostowanej. Strzemiona mają odciążać nogi podczas siedzenia i dać dziecku możliwość odciążenia się i przesunięcia w kroku na siedzisku poprzez lekkie podparcie.

Siedzenie w nosidełku powinno być dla dziecka absolutnie wygodne, dlatego wysokość strzemion można regulować indywidualnie.

Nosidełko dla dzieci Lil'Boss



Uwaga:

Należy pamiętać, że jest to możliwe tylko poprzez wyprostowanie nóg o kilka centymetrów, aby nie zachęcać dziecka do większych ruchów, które mogłyby zagrozić jego stabilności. Dziecko NIE powinno samodzielnie wstawać w ten sposób!

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Aby zapewnić bezpieczeństwo zarówno Państwu, jak i urządzeniu, zalecamy regularne wykonywanie następujących czynności konserwacyjnych:

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić nosidełko Lil'Boss Kid Carrier pod kątem uszkodzonych elementów. W razie potrzeby należy je wymienić.
- Ponadto należy regularnie sprawdzać wszystkie śruby, sworznie, elementy łączące, szwy, tkaniny i ramę. Luźne lub uszkodzone elementy mogą spowodować, że plecak stanie się niestabilny i niebezpieczny.
- Podczas czyszczenia plecaka należy używać łagodnego, nieściernego środka czyszczącego, aby nie uszkodzić materiałów.

OSTRZEŻENIE!

- Zawsze zapinaj dziecko pasami i nie pozostawiaj go bez opieki w nosidełku!
- Używaj nosidełka wyłącznie z dziećmi, które potrafią samodzielnie siedzieć!
- Nosidełko jest przeznaczone do użytku podczas aktywności rekreacyjnych, a nie podczas uprawiania sportu. Dotyczy to w szczególności takich dyscyplin, jak np. jazda na nartach, skituring i jazda na rowerze.
- Gdy dziecko siedzi w nosidełku, może przewyższać wzrostem osobę dorosłą. Należy zatem zwracać szczególną uwagę na zagrożenia, takie jak framugi drzwi, niskie gałęzie drzew itp.
- Ruchy dziecka i osoby dorosłej niosącej dziecko w nosidełku mogą zaburzyć równowagę osoby dorosłej. Należy zawsze dbać o stabilną pozycję.
- Osoba dorosła niosąca dziecko musi zachować szczególną ostrożność podczas pochylania się do przodu lub opierania się.
- Podczas zakładania i zdejmowania nosidełka należy zachować ostrożność.





MORE SPORTS?

support@3esports.com

www.3esports.com

© 3e oem sports AG

Art.-Nr.: 3E::1182, 3E::1183, 3E::1184

Made in China

Importer: 3e oem sports AG
Flurweg 11
82402 Seeshaupt
Germany